

Dohoda o urovnaní

uzatvorená v zmysle § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

medzi nasledovnými účastníkmi

KORD SIPOX a.s.

Sídlo: Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou
Adresa pre doručovanie: Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou
IČO: 35 767 308
DIČ: 2020212579
IČ DPH: SK2020212579
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, odd. Sa, vložka č. 10230/R
Štatutárny orgán: Ing. Pavol Mikuška, predseda predstavenstva
Ing. Dušan Gašparík, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., BIC: TATRSKBX
Číslo účtu (IBAN): SK05 1100 0000 0026 2978 6329

(ďalej len „účastník 1“)

a

Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Sídlo: Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica
štátna rozpočtová organizácia plniaca úlohy podľa zákona č. 35/2019 Z. z.
o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov
Adresa pre doručovanie: Mierová 23, 815 11 Bratislava
IČO: 42 499 500
Štatutárny orgán: Mgr. Jozef Kiss, MA, prezident finančnej správy
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN): SK14 8180 0000 0070 0043 7837

(ďalej len „účastník 2“)

(účastník 1 a účastník 2 ďalej spolu len „strany Dohody“)

I.

Úvodné ustanovenia

1. Účastník 1 a účastník 2 uzatvorili dňa 03.09.2018 medzi sebou Zmluvu o dodávke a o odvádzaní vody (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej bola dodávka pitnej vody a odvádzanie odpadových vôd, splaškových a dažďových vôd z povrchového odtoku pre odberné miesto Pobočky colného úradu Trenčín v Bánovciach nad Bebravou (ďalej len „PCÚ Bánovce nad Bebravou“).
2. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú **do 31.07.2023**.
3. Strany Dohody uzatvorili medzi sebou dňa 23.08.2018 Zmluvu o nájme nebytových priestorov PCÚ Bánovce nad Bebravou v znení Dodatku č. 1 zo dňa 31.08.2021, Dodatku č. 2 zo dňa 18.08.2022, Dodatku č. 3 zo dňa 30.06.2023 a Dodatku č. 4 zo dňa 04.04.2024 (ďalej len „Zmluva o nájme“), predmetom ktorej je nájom na dobu

neurčitú, pre účely plnenia úloh PCÚ Bánovce nad Bebravou, a to nebytových priestorov v katastrálnom území Bánovce nad Bebravou, obec Bánovce nad Bebravou, okres Bánovce nad Bebravou, zapísaných na LV č. 406 pre katastrálne územie Bánovce nad Bebravou:

- *nebytové priestory (kancelárie, soc. priestory, kuchynka, archív č. miestnosti 1-13) v celkovej výmere 336 m², nachádzajúce sa v administratívnej budove súpisné č. 916, stojacej na pozemku parc. C-KN č. 2429/1 a parc. C-KN č. 2429/-2 zastavané plochy a nádvoría (ďalej ako „predmet nájmu“).*

4. Dodatkom č. 4 k Zmluve o nájme sa zmluvné strany Zmluvy o nájme dohodli na tom, že prenajímateľ podľa Zmluvy o nájme (účastník 1) bude pre nájomcu podľa Zmluvy o nájme (účastník 2) zabezpečovať aj dodávku pitnej vody do predmetu nájmu, ako aj odvádzanie splaškových a dažďových vôd z povrchového odtoku podľa celkovej prenajatej plochy celého predmetu nájmu, s tým že náklady za služby spojené s dodávkou pitnej vody a odvádzaním odpadových, splaškových a dažďových vôd z povrchového odtoku na odbernom mieste PCÚ Bánovce nad Bebravou budú účastníkovi 2 preúčtované podľa skutočných nákladov. Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme nadobudol účinnosť dňa 10.04.2024.
5. Účastník 1 v čase od **01.08.2023** do **09.04.2024** (ďalej len „konkludentné obdobie“) pre účastníka 2 zabezpečoval dodávku pitnej vody a služby spojené dodávkou pitnej vody a odvádzaním odpadových, splaškových a dažďových vôd z povrchového odtoku na odbernom mieste PCÚ Bánovce nad Bebravou (ďalej spolu len „služby“).
6. Účastník 1 neúčtoval účastníkovi 2 a účastník 2 neuhrádzal účastníkovi 1 žiadne platby ako náhradu nákladov za poskytovanie služieb v konkludentnom období. Z uvedeného dôvodu sa strany Dohody dohodli na urovnaní tak, ako je ďalej uvedené v článku II. tejto Dohody.

II.

Predmet urovnania

1. Účastník 2 sa zaväzuje uhradiť účastníkovi 1 náhradu nákladov spojených s poskytovaním služieb za konkludentné obdobie v sume **283,43** EUR bez DPH, tj. **340,11** EUR vrátane DPH.
2. Účastník 2 uhradí platby dohodnuté podľa ods. 1. tohto článku v lehote splatnosti 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody, a to na bankový účet účastníka 1 uvedený v záhlaví tejto Dohody.
3. Pri omeškaní účastníka 2 s úhradou dlžnej sumy a v lehote splatnosti podľa ods. 2. tohto článku Dohody, je účastník 1 oprávnený účtovať úroky z omeškania vo výške určenej podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“) a § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka, a to za každý začatý deň omeškania.
4. Strany Dohody vyhlasujú, že uhradením platieb podľa ods. 1. a 2. tohto článku sú v plnom rozsahu vysporiadané všetky ich vzájomné sporné nároky vyplývajúce s poskytovaním služieb za konkludentné obdobie, v súvislosti s čím, si nebudú voči sebe uplatňovať žiadne ďalšie práva.

III.

Ochrana osobných údajov

1. Strany Dohody sú povinné spracúvať osobné údaje štatutárneho orgánu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou stranou Dohody na účel uzatvorenia tejto Dohody v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom strany Dohody tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.

- Ostatné podmienky spracúvania osobných údajov dotknutých osôb uvedených v ods. 1 tohto článku Dohody sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania osobných údajov na území Slovenskej republiky.

IV. Spoločné a záverečné ustanovenia

- Právne vzťahy, výslovne neupravené touto Dohodou a právny režim sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a inými ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu stranami Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „CRZ“), v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zverejnenie Dohody v CRZ zabezpečí účastník 2.
- Na účely tejto Dohody sa považuje za riadne doručení každá poštová alebo kuriérska zásielka zaslaná na adresu sídla účastníka 1 a adresu pre doručovanie účastníka 2, a to aj v prípade, keď si dotknutá strana Dohody ako adresát odmietne prevziať poštovú alebo kuriérsku zásielku, alebo uplynie lehota na jej odber na pošte alebo u kuriéra. V takom prípade nastanú účinky doručenia márnym uplynutím posledného dňa odbernej lehoty. V prípade, ak je adresát neznámy, adresa nie je skutočná alebo sa z akéhokoľvek iného dôvodu zásielku nepodarí doručiť adresátovi, považuje sa za doručení dňom, kedy sa vrátila späť odosielateľovi, alebo dňom uvedenom na poštovom podacom lístku/obálke.
- Táto Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, pričom účastník 1 obdrží dve (2) vyhotovenia a účastník 2 obdrží dve (2) vyhotovenia.
- Strany Dohody boli s jej obsahom riadne oboznámené, neuzatvárajú ju v tiesni, porozumeli jej a na znak ich vôle a súhlasu túto Dohodu podpísali.

V Bánovciach nad Bebravou, dňa

V Bratislave, dňa

Za účastníka 1:

Za účastníka 2:

.....
Ing. Pavol Mikuška
predseda predstavenstva
KORD SIPOX a. s.

.....
Mgr. Jozef Kiss, MA
prezident finančnej správy

.....
Ing. Dušan Gašparík
podpredseda predstavenstva
KORD SIPOX a. s.